

EL INDEPENDIENTE

Director, Manuel A. Casal

OFICINAS Y TALLERES
AVENIDA 4ª OESTE,
NÚMERO 315

AÑO VI

San José, C. R., 31 de agosto de 1912

NÚM. 1034

LA CORRESPONDENCIA
DIRIGIDA AL DIRECTOR
AP. DE CORREO N.º 391

ELDERS & FYFFES, LIMITED

LINEA
DIRECTA
de
VAPORES

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA)
Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta Línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días

Salen de Limón cada quincena:

Pasaje de primera a Bristol, ida..... / 20
Pasaje de primera a Bristol, ida y vuelta..... / 35

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por ciento.

Todo itinerario está sujeto a cambio sin previo aviso.

Los pasajeros deben proveerse de un pasaporte de la autoridad respectiva del Gobierno de Costa Rica.

Para informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José ó Limón, ó a los sub-agentes señores Sasso y Pirie en San José.

W. E. MULLINS, Admor.

ALMACEN ROMERO

Novedades

Artículos para hombres, capas, ponchos y abalados.

Paraguas para hombres, señoras y niños.

HOTEL ESPAÑA

Situado en uno de los lugares más céntricos de la ciudad, este establecimiento se recomienda por la modestidad de sus precios a la vez que por lo inmejorable del servicio y el fino trato de sus empleados.

No olvidarse: frente al antiguo SALÓN-BOLICHE y contiguo a la casa del ex-presidente Lic. don José J. Rodríguez.

CERVECERIA TRAUDE

FABRICA DE CERVEZAS Y AGUAS GASEOSAS

En esta fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

CERVEZAS: { Negra "Marca Estrella,"
Lager Bier, Doble,
Sencilla (Blanca y Negra)

REFRESCOS: { Cream Soda, LAMPARABILLA,
Limonada, Kola, Ginger Ale.

Especialidad de la casa:

"Kola Doble" y "Kola Cham"

IMPORTANTE

Hasta segundo aviso los descuentos sobre nuestro AZÚCAR DE FAMILIA de la marca diada marca FEDERICO TINOCO son los siguientes:

1ª Clase.....	17 00
2ª ".....	15 50
3ª ".....	12 50

DESCUENTOS

50% y 50% sobre órdenes de 100 quintales para arriba	
50% " " " " 10 4 99 " " "	
2 1/2 % " " " " 5 4 9 " " "	

LINDO BROS.,

A. HERRERO y Cía., W. STEINWORTH y HNO., AGENTES.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES SALIDAS DE LOS VAPORES DE PUERTO LIMÓN

Para NUEVA YORK, vía COLÓN y JAMAICA, todos los LUNES a las 5 p. m.

Los nuevos y lujosos vapores CARRILLO, SIXAOLA, TIVIVES y TURRIALBA inaugurarán esta nueva línea con la primera salida de Puerto Limón el 22 de enero. Llevarán pasajeros de Limón a Nueva York en 8 días, tocando en Coán y Jamaica solamente para recibir pasajeros y correo. También llevarán carga para Europa, vía Nueva York.

Para NUEVA ORLEANS, vía PUERTO BARRIOS todos los VIERNES a las 5 p. m.

Servicio solamente de pasajeros con los reconocidos vapores HEREDIA, CARTAGO y ELLIS.

Para BOSTON (directo) todos los DOMINGOS en la madrugada.

Servicio de pasajeros con los vapores SAN JOSÉ, LIMÓN y ESPARTA.

Para BOCAS DEL TORO todos los LUNES a las 5 p. m., vía Colón.

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Los pasajeros para Bocas del Toro y Colón, (Pa. amá) deben presentarse ante el Cónsul Americano en San José, CINCO DÍAS consecutivos antes de embarcarse, a fin de obtener una constancia de haber permanecido en ese lugar durante dichos cinco días.

Para más informes, reservación de camarotes, etc., dirigirse a las oficinas de la UNITED FRUIT COMPANY en San José ó Limón, ó a los sub-agentes Sasso & Pirie en San José.

W. E. MULLINS, ADMINISTRADOR

La Flora

en la
Jardinería de Brade

Contra lo que era de esperarse, ha resultado que la Flora del Plo Anárstico, acabado de descubrir por los intrépidos capitanes Scott y Amundsen, es riquísima (es claro, dentro de algún Invernadero). Quien desee contemplar sus bellezas y aspirar sus fragancias, no tiene sino que visitar la Jardinería LA FLOR, de don Alfredo Brade, en donde encontrará plantas de todas las zonas.

D **W** **Dentista Alemán**
ICARDO **RIEBEL**
II **IX**
Frente a don Federico Tinoco

DE LA LAVADO TINOCO

de José Quec

En este acreditado establecimiento, situado al sur de la "Bótica de San José" de don Mar aux Jiménez, se lava no sólo ropa de hombre sino también toda clase de ropa de señoras y niños, así como también ropa de cama y manteles y servilletas a precios de lo más económicos.

Cuidado y puntualidad son los distintivos de esta casa.

LA MEJOR DEL MERCADO, de José Garro,

hace saber a su numerosa clientela que durante un mes vende con un 25 por ciento de descuento el variado surtido de artículos que tiene en existencia.

Especialidad en mantapara limpienes y coladores, a 10 céntimos v. r.

El Asilo de Pobres

Casi toda la prensa diaria ha secundado con entusiasmo el tema que abordamos nosotros para ver de mejorar las condiciones de vida de los infelices mendigos y, de paso, hacer des aparecer de las calles de la ciudad espectáculos tristes, tristísimos y repugnantes a la vez, mal que pese al gusto estragado de un escritor de *La República*.

Nosotros opináramos por que la Municipalidad nombrase una comisión de hombres entusiastas que dé forma a la idea, a fin de que ésta pueda llegar en un lapso corto a ser un hecho para bien de los mendigos y asimismo de la población en general.

El medio que indicamos es el más práctico, y últimamente ha dado resultados reales sin nada de bombos y platillos: nos referimos a la Junta de Saneamiento, integrada por ciudadanos entusiastas y presidida por el buen patriota Dr. don Pánfilo J. Valverde.

Todos los miembros de la Junta han desplegado verdadera abnegación al dedicar buena parte de su tiempo al estudio de los varios y complicados problemas subordinados al de proveernos de buena agua y buen desagüe.

Todos sabemos que gobiernos y municipalidades habían trabajado empeñosamente en la realización del magno problema, distinguiéndose entre todos el Lic. González Víquez, quien ya como simple ciudadano, ya como presidente municipal, ya como jefe supremo de la República, no omitió esfuerzo para que se realizase el deseo general; pero no fue sino con el nombramiento de la Junta mencionada en lo que se vino a palpar la realidad de la obra.

Y es que el cabildo abierto que nombró al Dr. Pánfilo J. Valverde y compañeros tuvo el don de acertar como rara vez ha sucedido entre nosotros: los resultados son la mejor prueba de ello.

Con semejante antecedente, la Municipalidad acertaría si adoptase para el caso del Asilo de Pobres el mismo procedimiento que para la obra de saneamiento de la ciudad. Eso sí, —nombradas personas de las mismas condiciones que las que forman la Junta de Saneamiento, debe dárseles toda clase de facultades, como se hizo con

éstas: sólo así, con libertad de acción, podrían obtenerse resultados iguales a los que todos estamos palpando en la obra de cañería y cloacas.

Olividámoslos a'go: la Junta debía ser compuesta de caballeros y señoras, sobre todo de señoras que hayan viajado y visto los sistemas más en boga en el Exterior. Actualmente está en vísperas de llegar al país la caritativa señora doña Adela Herrán de González Víquez, y en el país está, entre otras, la señora Julia Alvarez de Núñez, quienes pueden prestar gustosas su contingente de luces y entusiasmo, y la última el de su cuantioso capital.

Voluntarios, pues, no faltan, no faltan; lo que falta es iniciativa decidida, y ésa, a nadie mejor que a la Municipalidad corresponde tomarla, aunque la insinuación haya partido de nosotros, que acabamos de censurar un acto de la Muy Ilustre.

Por lo pronto, vamos a esperar unos pocos días, para ver si nuestras palabras resuenan en el ámbito del salón de sesiones de los señores ediles, no en beneficio nuestro, sino de la clase más desvalida de toda una capital de república.

Para concluir, reproducimos a continuación lo que dice *La Información* de anteaer, que viene a ayudar nuestra modesta labor sobre el Asilo de Pobres. He lo aquí:

“En la Prensa se está tratando en la actualidad un tema de alta importancia: el de la mendicidad callejera y el Asilo de Pobres.

Indudablemente nuestra capital tiene muchos de los aspectos de una ciudad moderna, de fisonomía coqueta y alegre; pero la belleza del panorama que la circunda, las graciosas líneas de los edificios, la riqueza de los establecimientos comerciales, la animación en las calles, todo se borra y desaparece ante la figura de los mendigos que pululan por las calles mostrando su miseria que hace *pendant* a los harapos con que se visten.

En este país, acaso por temperamento, somos inclinados a dejar las cosas a medias.

Una ciudad elegante y sana y alegre entre cuyas calles ambulaban los mendigos harapientos y sucios, es una ciudad moderna a medias; no debemos, ahora que están al concluirse las obras de saneamiento y que la Municipalidad se dispone a contratar un empréstito para la pavimentación, dejar sin resolver el problema de la mendicidad callejera.

El edificio donde los pobres recibirán alimento, sustento y medicinas está listo; el Gobierno, el comercio y los particulares están dispuestos a contribuir; no falta más que una iniciativa enérgica para que el asunto se lleve a feliz término. ¿No hay

quien tome a su cargo esa iniciativa? ¿No hay nadie capaz de continuar y llevar a término la obra con tanta fe y entusiasmo emprendida por doña Ada de Fernández?

He allí una pregunta que todos nos hacemos y que parece formulada para ante la Directiva del Asilo de Pobres, cuya opinión nos placearía en alto grado conocer”.

¿Qué será? ¿Qué no será?

El Noticiero, diario antiferro-nandista, y *El Republicano*, diario fernandista, que es como si dijéramos agua y aceite, traen en sus respectivas ediciones de ayer, sendas secciones con el título de PERSONALES, y en ellas diez notas las primeras—exactísimamente iguales, sin que se diferencien ni en una coma siquiera.

Y lo más curioso es que entre dichas notas, consta ésta, tanto en *El Noticiero* como en *El Republicano*, que por supuesto es asunto del otro jueves, como que el Dr. Valverde hace como diez días que salió con dirección a su finca en Cañas: “El Dr. don Pánfilo J. Valverde se ha dirigido con rumbo a la villa de Cañas en asuntos profesionales”.

Noticia — la anterior — que por supuesto tampoco es exacta, pues al señor Valverde no lo llevaron tales asuntos, sino la necesidad de inspeccionar los trabajos de su finca en aquella jurisdicción.

Lo anterior nos hace recordar lo que hacen con algunas personas en PERSONALES, por ejemplo, con el Lic. don Alfredo Volio: *lo van* cuando él viene de su finca, y *lo vienen* cuando él va.

Pero en fin, ¿a qué obedecerá el hecho de las diez notas exactísimamente iguales en dos periódicos de filiación política antagónica? Casi nos atrevemos a asegurar que a infidelidad ó torpeza, respectivamente, de algún empleado oficial u oficioso de alguno de dichos diarios.

CASA

Tenemos encargo de tomar en arrendamiento una casa, sea en la ciudad o en sus alrededores, propia para una familia regular.

Dirigir ofertas, indicando el precio y la calle, al apartado n.º 391.

El jimenismo del Fernandismo

Con motivo de los lamentables escándalos descubiertos estos días en perjuicio del Fisco, la prensa de información del país no se da punto de reposo en andar de la Ceca a la Meca en averiguar el estado de las investigaciones administrativas y judiciales acerca de los hechos acusados.

Tal sistema es inveterado entre nosotros, — y como la mayor parte de nuestra prensa es esencialmente comercial, desde este punto de vista no le falta razón en desplegar semejante actividad, con tanto mayor razón cuanto que entre ella se ha establecido una competencia que cada día toma más cuerpo, porque hoy el público lector se ha vuelto exigente, sobre todo en lo que respecta a noticias sensacionales.

Pero tal fiebre de información periodística, viejísima, como decíamos, entre nosotros, desde que a don Segundo Isipuzúa le plugo importarla en el país, da hoy pretexto a *El Republicano*, vocero del Fernandismo, para hacer comparaciones de lo más *desayadas* y atribuir a la prensa de información el deseo de desacreditar al Gobierno actual a fin de que en la comparación aparezca el del Lic. González Víquez limpio de pecados análogos.

Vamos a ver qué periódicos constituyen entre nosotros la verdadera prensa de información: apenas tres, a saber: *La República*, *El Noticiero* y *La Información*.

¿A quién pertenece el primero, el decano? Pues nada menos que a dos Sres. emparentados con don Ricardo y con dos de los miembros del Gabinete: el Lic. don Manuel F. Jiménez y don Enrique Clare.

¿Quiénes son los propietarios del segundo, *El Noticiero*? Tres ciudadanos cuya actual filiación política no viene al caso, uno de los cuales — don Leonidas Briceño — todo el mundo sabe que es jimenista por esencia, presencia y potencia, y de consiguiente no consentiría ni por un momento que se pretendiese echar lodo sistemáticamente al Gobierno actual, en el periódico da que es condómino.

Y en cuanto a *La Información*, bien sabido es en el público que pertenece a los mismos propietarios de *La Repú-*

blica; de manera que lo dicho sobre ésta, dicho sobre aquélla está.

Por lo que se ve, pues, *El Republicano*, en su afán de amontonar sombras sobre el Antifermandismo, se echa por el atajo y dice cada cosa, que tiembla el misterio.

En los casos del día, sucede precisamente en la prensa de información lo contrario de lo que pasaba en tiempos de la Administración del Lic. González Víquez: recuérdese que el asunto de los timbres y el de la leña, los más ruidosos, fueron mina inagotable para los periódicos de información; en cambio, en días pasados se descubrió algo feo en Desamparados, y esa prensa casi ni habló, y hoy mismo se acaba de descubrir algo parecido en Sarchí, y apenas *El Noticiero* ha dado de ello cuenta, y eso en cuatro palabras.

Y por lo que respecta á nosotros—*El Independiente*—no hemos dicho esta boca es nuestra: ¿por qué?—porque estas reincidencias han venido á probarnos que ni don Ricardo y sus empleados principales actualmente, ni don Cleto y los suyos en la Administración anterior, pueden ser culpados de acciones indecorosas de empleados que se creían de confianza, pues por lo visto, para evitarlas habría que ponerle á cada cual un vigilante, y otro á éste, lo cual sería imposible de toda imposibilidad, por cuanto no alcanzaría á rentarlos ni todo el Ingreso fiscal presupuesto.

Un hecho tan viejo entre nosotros, como es el *sensacionalismo* de la prensa de información, ha venido, pues, á dar pie á *El Republicano* para hacer aparecer el sistema como nuevo, flamante, y político, siendo así que es más viejo que el repelón y no obedece sino á fines meramente comerciales, de competencia.

Nosotros, que todo lo analizamos, hemos observado que por lo contrario, en el actual período la prensa ha sido más parco; en la Administración de Correos, por ejemplo, hubo un gran escándalo cometido por un empleado de filiación fernandista, y ¿qué periódico ha dicho una palabra sobre la ausencia del contraventor, preparada á vista y paciencia de todo el mundo durante la presente Adm^{on} y sin que se hayan hecho efectivas luego las responsabilidades del caso? Nosotros sentimos hacer estas ob-

servaciones, pero nos vemos á ello obligados, pues no podemos permitir que se falte tan ostensiblemente á la verdad.

El Fernandismo, con esa campaña de decir lo primero que se le ocurre, salga pato ó gallareta, pretande atraerse á don Ricardo y echárselo encima á los cletistas, y á mayor abundamiento por ahí le dice funcionario prestigiadísimo, así, en superlativo absoluto.

Y sin embargo, don Carlos María Jiménez, que es uno de los tenientes principales del Jimenismo y el mayor adversario que tiene el Fernandismo, ahí estuvo en la Estación del Atlántico, en su reciente viaje á Europa, despidiéndose muy cordialmente de su respetable amigo don Cleto.

Nosotros no somos jimenistas, ni cletistas, ni nada, como que aun no hay candidatos; pero, repetimos, no podemos dejar pasar impunemente que el Fernandismo ni nadie tergiversase hechos claros y evidentes.

Atención, suscritores

Se suplica á los suscritores que no reciban con puntualidad algún número, se sirvan comunicárnoslo oportunamente, á fin de hacer nosotros en seguida las averiguaciones del caso, pues el periódico está saliendo ahora y seguirá saliendo con toda regularidad los martes, jueves, sábados y domingos, excepción hecha de los siguientes á días feriados.

COMIDA A DOMICILIO

Las personas que por cualquier inconveniente no pueden hacer preparar los alimentos diarios en su propia casa, podrán maudar la comida de una casa honorable, en que se atiende con la mayor puntualidad y aseo á las horas en que el abonado lo desee y á precio sumamente equitativo, dada la calidad de los alimentos.

En la oficina de "El Independiente" podrán suministrarse los informes que se deseen al respecto.

La ley del Embudo

en el Fernandismo

No hace muchos días—dize á lo sumo—salió el Dr. Pánfilo J. Valverde rumbo al Guanacaste.

Los fernandistas se echaron á darle vueltas y más vueltas á la noticia, y aun á interpretar á su antojo el objeto del viaje.

Tal conducta era intencionada pues entre nosotros, q' somos cuatro gatos, nadie ignora que el Dr. Valverde posee en la provincia de Guanacaste una finca de ganado, á la cual hace de cuando en cuando sus viajes, con el objeto, como es natural, de inspeccionarla y dejar las instrucciones del caso.

En cambio, el Lic. don Máximo Fernández hizo en días pasados un viaje á Alajuela, parece que á visitar á personas de su familia; pero no faltó por ahí un corresponsal de periódico que quisiese rodear de misterio el viaje de don Máximo, ni más ni menos que lo habían hecho los fernandistas acerca del de don Pánfilo.

Entonces *El Republicano* puso el grinto en las nubes y se quejó amargamente de que don Máximo no pudiese moverse sin provocar *ipso facto* la curiosidad sobre el objeto del viaje.

Por supuesto *El Republicano* olvidó que unos pocos días antes habían caído ellos en el mismísimo pecado que ahora él acusa. Eso se llama en español ley del Embudo.

Nosotros no vamos á hacer aquí hincapié sobre dichos viajes, ni tampoco siquiera sobre el que, según *El Noticiero* en su número de anteayer, hará don Máximo á los Estados Unidos con su digna familia en la semana próxima.

Únicamente queremos, para terminar, llamar la atención de *El Republicano* hacia el siguiente contraste: don Máximo va en viaje de placer, por seis ú ocho meses, si *El Noticiero* está en lo cierto, en comodísimos vapores y trones, y acompañado de su familia, lo cual ya de suyo constituye un gran placer. En cambio el Dr. Valverde, que es algunos años mayor que don Máximo y sin embargo no quiere dejar el trabajo, con el producto del cual él y su honorable esposa ayudan á multitud de desvalidos, va en viaje de trabajo, solo, absolutamente solo, por caminos como los nuestros, y expuesto á los rigores de un clima que siempre le ha sido perjudicial á su salud.

"Distinguo" oportuno

En el número de ayer de *El Republicano* un vecino de Heredia, que firma L. U., rinde muy mercedidamente elogios á la laboriosidad y hombría de bien de don Basilio Pérez, anciano que acaba de pagar su tributo á la madre tierra en la *Ciudad de las Flores*.

Pero como la palabra *decano* tiene dos acepciones, creemos oportuna una aclaración: si el articulista se refiere á la edad del extinto, no tenemos objeción alguna al renombre; mas no así si se trata de méritos adquiridos en la historia del Partido Republicano, y esto aceptando por un momento que éste sea el Fernandismo, error muy generalizado y que ya en otras ocasiones nosotros hemos combatido, pues el Sotismo y el Zofiguismo también han reclamado el título.

Concretándonos, pues, al Fernandismo, que es al que se refiere el articulista, á todo el mundo le consta que el verdadero *decano* del Partido, por los méritos adquiridos en el campo de la lucha, fue el Lic. don Albino Villalobos, fundador del Fernandismo.

Desgraciadamente para ese Partido, el Lic. Villalobos comprendió á tiempo que ahí no había tal republicanismo ni cosa parecida, sino un personalismo elevado á su máxima potencia, y tocó su retirada, siguiendo así los dictados de su recta conciencia.

Y á la voz del Lic. Villalobos respondieron sus numerosos amigos políticos, que fueron luego á desplegar sus energías en campos más propicios á sus aspiraciones verdaderamente republicanas, y en contra precisamente del Partido que se ha abrogado el título de *republicano* sin que de serlo hayan dado sus jefes mayores pruebas.

ATENCION

Lea Ud la 4ª plana

EL INDEPENDIENTE

Sale: los martes, jueves, sábados y domingos

SUSCRICIÓN MENSUAL—UN COLÓN.

NOTA:—Toda la correspondencia debe dirigirse así:

Señor Director
de *El Independiente*
San José.

El tiro por la culata

Palabra de honor que la candidatura del Lic. Albeato Echandi satisfaría nuestros deseos de prosperidad para la República; pero ahora resulta que ya *El Republicano* lo echó todo á perder.

Figúrese el lector que sin haber habido reunión antifernandista, ó genuinista, como diría *El Republicano*, el diario fernandista inventa una y lanza á los cuatro vientos la especie de que en ella se había acordado exhibir la candidatura del Lic. Echandi,—por supuesto con el ánimo de hacerle mal al Cletismo, que es la pesadilla de los jefes del Fernandismo.

Leer la noticia los amigos del Lic. Echandi, é ir á felicitarlo, todo ha sido uno, y cuentan que don Alberto, por supuesto después de haberles hecho presente la falsedad de la noticia, les ha ido diciendo á todos sus visitantes que su candidato es don Cleto.

De manera que *El Republicano*, saltando por las picas de Flandes, creyó dividir con su noticia inventada, y le salló el tiro por la culata: ahora resulta que el Lic. Echandi recomienda entusiastamente la candidatura de don Cleto.

Y como aseguran tirlos y troyanos que don Alberto es hombre de méritos, y que es juez en asuntos de Economía Política, y que se maneja á pedir de boca en el desempeño de la Secretaría de Estado á su talento confiada, y que tuvo ocasión de apreciar muy de cerca la labor de don Cleto,—tenemos, pues, que tal recomendación es de peso y que *El Republicano* debe estar entonando á esta hora el *mea culpa*, por haberle dado resultado contraproducente el golpe político de su nota.

Nosotros, por nuestra parte, deploramos la ligereza del diario fernandista, pues nos habría gustado ver prosperar la candidatura del Lic. Echandi; más hoy el no redondo de don Alberto, hace desaparecer toda esperanza al respecto.

Tintorería Arisi

La más antigua del país y la que posee el verdadero secreto de dejar satisfechos á los clientes más exigentes. ¡Cuál es ese secreto!—Que el propietario, gran experto en el arte, jamás ha tenido ni tiene y espera no tener empleados, y es es que como él mismo se entiende en todo, deja como nuevo el vestido más viejo. Al lado sur del Colegio de Señoritas

PUNTO COMERCIAL

Desde el 15 de agosto en curso se alquila la pieza que actualmente ocupa la Sastrería de Gregorio Expósito, en la Avenida Central Oeste, cerca del almacén de los señores Asch Bros.

Para informes en la misma casa, con la señora Josefá A. de Salazar.

Que te resbalas, CARLITOS

Carlitos, el escritor festivo del Fernandismo, viene dando más traspies que *Pedro Mico* nº 2 cuando empina demasiado el codo,—y cuándo no es pasuca en diciembre?

Ultimamente la ha emprendido contra las lenguas, sin importarle á él tres pepinos que sean vivas ó muertas.

Y si no, oigan Uds. sus "Notas" en el nº. de anteayer de *El Republicano*: "Nihil est novum sub sole, y sin embargo cada vez que manos cariñosas le andan de cierta manera á las entrañas del sufrido y aguanteador Tesoro Nacional etc".

Al primer tapón, zurrapas: aquel *est* en la locución latina está demás; bien pudo *Carlitos* habérselo comido, que maldita la falta que hacía.

Suma y sigue: "manos cariñosas le andan á las entrañas".

A la escuela, don *Carlitos*, á aprender que la concordancia exige que el *añjo le* se use en plural.

Cero y van veinte: "Mucha de ésta, de la gente de posición, ha cumplido con sus compromisos".

Ni la maestra *Reducinda* ni nadie de su tiempo decía "cumplir con compromisos": se cumple CON Dios, CON la Patria, CON el amigo, pero no se cumple con el compromiso, sino que se cumple el compromiso.

Téngase duro el lector, que aquí viene lo gordo: "Porque lo vuelvo á repetir, don Alberto no ha podido ni resistir á su clientela etc".

Fue en el número anterior, y sólo en ése, en el que se refirió *Carlitos* á don Alberto Echandi, y ahora "lo vuelve á repetir".

Diga Ud. para otra segunda vez, que REPITE cualquiera cosa; después, á la tercera, ya podrá decir que VUELVE Á REPETIR.

RICARDITO.

Tres Ríos, 29 de agosto de 1912

Solicitamos agentes bien recomendados.

CUARTO

Se arrienda un hermoso cuarto con vista á la calle, en calle céntrica, con servicio interior, siempre que el inquilino sea persona honorable.

INSERCIONES

No hay niños

(Conclusión)

Esa misma madre, que le prohibirá aspirar un perfume demasiado fuerte para sus nervios, la habrá dejado ya que aspire, página á página, la atmósfera deletérea que se escapa de toda esa brillante literatura de nuestros tiempos.

Antes que una niña sepa qué palabras son las que mejor sientan en su boca de ángel, sabe perfectamente qué color, qué adorno, qué cinta realza más la hermosura de su cara de mujer.

Da una verdadera tristeza ver en Madrid estos hombres de diez años que fuman, que juegan, que blasfeman.

Esas niñas que apenas han cumplido nueve años, y ya han adquirido todos los secretos de la coquetería y de la vanidad.

La naturaleza se venga de esta violación de sus leyes.

Por eso vemos usureros de veinticinco años.

Decrépitos que no han cumplido todavía treinta.

Libertinos que no han pasado de quince.

Almas heladas en medio de la primavera de la vida.

La juventud que viene detrás de nosotros, presenta una terrible precocidad.

Adquiere todos los vicios de la vejez, y no conserva ninguna de las virtudes de la juventud. ¡Qué razonables son todas sus locuras!

¡Con qué formalidad se corrompe!

¡Qué dignamente se envilece!

¡Qué bien se pierde!

No podemos negar que es hija de su madre.

Es posible que sea una generación *ilustrada*; pero es imposible que sea una generación buena.

ESPACIO RESERVADO

JOSE FIGUEROA ALAJUELA — COSTA RICA

Tienda de Géneros.—Almacén de Calzado y Sombreros
ADORNOS DE TODAS CLASES
(Especialidad en Tiras bordadas, Entredoses y Encajías)

Quinaires finos, Trajes para niños, Carnises, Quellos, Corbatas, y Máquinas de coser "N.L.W HOME"
Importación directa de Europa y Estados Unidos.—Precios sin competencia

SEÑORITAS MENNING

Pensión para señoritas que deseen aprender francés, pedagogía, música, pintura, corte, costura, confección de sombreros, economía doméstica, etc, etc.

DIPLOMA OFICIAL—ALTAS REFERENCIAS—PRECIOS MODERADOS

BRUXELLES, BELGIQUE, 26 Rue de Par me